

# Chapito

MAIO - JUNHO 2024

## 17º CICLO DE MULHERES PALHAÇAS

Maio de 2024



**50 ANOS**  
**ABRIL 74/MAIO 2024**

## **À PROCURA DE UM MUNDO MAIS JUSTO**

O projeto **Chapitô** tem uma **dimensão ética e política** que renovamos, permanentemente, em ação e compromisso: **a procura de um mundo mais justo, o cuidado com o próximo, ajudar a sair da sombra e iluminar existências** que se imaginavam sem brilho...

Tudo flui com alguma simplicidade orgânica, porém, com uma **estrutura sólida e dedicada!**

De vez em quando uns tropeções, que só ajudam a humanizar o dia a dia neste espaço **Chapitô**, para que o projeto não fique **formatado, institucionalizado, direitinho e previsível.**

Cada dia, **juntos em comunidade transgeracional e diferenciada**, onde todos cabem, tentamos construir uma vida justa - amizades se criam, vínculos se reforçam, sempre no cruzamento de grandes objetivos.

Nessa **viagem de engenho e arte** sobra, para cada um, pedaços de uma história que desafia convenções, transcende os limites do possível, e **transforma a responsabilidade num ato criativo**, inovador – é assim que continuamos a nortear o propósito do **Chapitô**, sempre com o **compromisso da Porta Aberta à comunidade e ao mundo.**

Estamos no mês de **Maio – mês dedicado às Mulheres.** Sou, sim, uma Mulher Feminista!!...

Fui-me assumindo ao longo dos anos e, ultrapassando qualquer burocracia, didatismos caducos, atitudes políticas redutoras, sem sentimentalismos piegas, antes **convicta que a força, o vigor e a inspiração das Mulheres faz mover o mundo.**

**Editorial**



Com toda a coragem, no confronto com todas as dificuldades, invejas e rancores de uma sociedade predominantemente machista, **as Mulheres vêm escrevendo uma história que reivindica a total e imperiosa igualdade de direitos.**



Este é o meu tributo a todas as **Mulheres Palhaças de cara Pintada** e a **todas as outras Mulheres**- é o reconhecimento e a afirmação do seu direito a viver em Liberdade, Harmonia e Bem-estar na reivindicação de direitos de igualdade de oportunidades

Este ano o **17º Ciclo das Mulheres Palhaças** é português – conjuga-se sempre na ambição de agradar ao público, sem medo de falhar, desconstruindo estereótipos sociais, em **jogos de humor que denunciam alguns dos males do mundo e afirmam a liberdade.**

Nunca é demais lembrar **a força motriz da Cultura nas nossas vidas** – a Cultura é uma questão fundamental na construção de um país – **a Cultura é o elo de ligação entre os povos**, influencia qualquer estrutura social e política e sustenta-se na justiça social.

Junho é o mês das **apresentações públicas da Escola Profissional de Artes e Ofícios do Espetáculo do Chapitô** - testemunho partilhado do trabalho de alunos e professores ao longo de um ano letivo.



Vai ser interessante apreciar o trabalho de cada ano, perceber a natureza e a mensagem da **Mostra Técnica do 1º ano** com o despertar da Primavera e a intencionalidade artística e sentido dramático do **Exercício Espetáculo do 2º ano**, com a liberdade em pleno.



As nuvens no céu, quando se encontram, reforçam-se e anunciam tempestades, levando-nos ao recolhimento em casa!

**Mas quando o Sol se impõe no seu esplendor**, saímos todos para a Rua, mostramos o nosso melhor – **nesse trânsito exaltante apelamos a uma reflexão sobre os desejos de humanidade mais solidária, mais sustentabilidade climática e maior compromisso como cidadãos/cidadãs empenhados/as com um futuro melhor.**

**Família, amigos/as, todos e todas – a não perder!**

É urgente virem mergulhar neste **universo cultural das artes do circo**, uma arte de corpo inteiro, da cabeça aos pés...

Tudo vai acontecendo... nesta Casa cheia de surpresas os sonhos vão-se realizando, entre mais ou menos tolerância - **é preciso muita generosidade e inteligência dialogante para fortalecer sempre o ideal democrático.**

Camaradas, Companheiras/os e Amigas/os, **eu estou cá para servir a comunidade.**

*Maíor Abraço,*

**TERESA RICOU**



## 17º CICLO DE MULHERES PALHAÇAS

## Martha Coast Gim

03 e 04 de Maio às 21h

05 de Maio às 17h



## SINOPSE

“Bem-vindos ao Martha Coast Gim!”

Este é um espetáculo sobre a origem do “Gim” - o ginásio da Martha Coast.

Martha vem de um lugar onde se usam saias travadas e saltos altos e é nesse lugar cingido que ela é surpreendida pela sua própria verdade. Desconstrói o seu quotidiano, abre a porta e a janela do seu imaginário e descobre o “Gim” que lhe permitem ser livre, através da prisão em que habita. Mergulhando no seu universo leve, idiota e único, diverte-se, resolve problemas e encontra a sua força.

Aqui têm o Gim! “3 2 1 ... Já está!”

Duração 50 minutos  
M/3 anos

Criação e interpretação: **Marta Costa**

Sonoplastia: **Kiko Rurelas**

Música: **Daniela Leite Castro e Carla Castelhana**

Cenografia e Adereços: **Historioscopio**

## As Testemunhas duo – A Aparição

10 e 11 de Maio às 21h

12 de Maio às 17h

## SINOPSE

As Testemunhas duo – A Aparição é um espetáculo de teatro físico e clown.

Uma performance sem palavras onde através do humor duas intérpretes conduzem de forma sensível e inesperada o espectador

pelas narrativas em torno da fé e das crenças da história da humanidade. Uma obra em chave clown, delineada por um surpreendente humor absurdo e uma relação de grande cumplicidade com o público.

Elas são Testemunhas de uma nova Era divertida e absurda, elas são As Testemunhas duo.



Interpretação: **Eva Ribeiro e Rafa Santos**, Encenação: **Tom Roos**, Direção de movimento: **Pedro Fabião**, Cenografia: **Rafa Santos**, Ilustrações: **Alowies-art**

Fotografia: **Susana Chicó**, Vídeo: **Arthur Romão**, Design gráfico e comunicação: **Enzo Tortull**

Co-produção Internacional: **Clown Lab** e **Oficinas do Convento**, Parceria: **Lua Cheia teatro para todos**, Produção: **A Nariguda**

Duração 60 minutos  
M/3 anos

## FRÁGIL

17 e 18 de Maio às 21h

19 de Maio às 17h



### SINOPSE

Cair e levantar-se.

Cair e levantar-se.

Cair e levantar-se.

E, no meio disso tudo, continuar a sonhar, continuar a brincar e, principalmente, continuar a rir de nós mesmos.

Porque, entre quedas e quedas, quem não se apaixona?

Criação, dramaturgia e direção: **Maria Andrés**

Visão externa: **Arturo Martín e Gemma Taberner**

Figurinos: **Elvira Benlloch**

Desenho de luz: **FJ Giménez**

Duração 50 minutos  
M/3 anos

## CHOU! - Espetáculo de Clown teatral

24 e 25 de Maio às 21h

26 de Maio às 17h

### SINOPSE

Uma empregada especial deambula pelo teatro; Visitamos a perspectiva desta mulher, enquanto atravessa algumas peripécias como paixões platónicas, realidades cruéis, nascimentos; ficamos a descobrir

o seu patrão e a sua visão da hierarquia; Um espetáculo de Clown sem palavras que nos leva de forma descontraída à reflexão e a sonhar que talvez dentro de cada Maria, empregada, mãe, pode estar guardada uma Maria, Diva, artista, cantora; “O Chou é um papel de palhaço presente na tradição da ópera Chinesa. O Chou normalmente desempenha papéis secundários numa trupe. Na verdade, a maioria dos estudos da Ópera de Pequim classificam o Chou como um papel menor. Chou tem o significado de “feito”.

Criação e interpretação: **Catarina Mota**

Direcção e Dramaturgia: **Anabela Mira**

Operação Técnica: **Álvaro Presumido**



Duração 50 minutos  
M/3 anos

# TENDA

# MAIO

## MOSTRA TÉCNICA

“GRITO À LIBERDADE”

29 de maio | 16h30 | 21h

1º ano

### Sinopse:

Vivemos tempos de mudança. Tempos impactantes. Tempos que nos fazem refletir imensamente acerca da nossa existência. Qual o rumo a tomar numa altura em que o que achávamos impossível de acontecer está agora tão perto. Governos a perder força, enquanto opiniões extremistas ganham terreno numa equação alimentada pela força da repetição e da frustração de alguns que gritam a sua Liberdade. O que fazemos?



O que fazem os artistas perante um momento tão desafiador? A Cultura? A Educação?

Estamos num momento em que geração dos filhos de abril tem de agir, ter voz, dar voz.

Dêmos então um murro na mesa! Um grito à nossa liberdade!

Usemos os nossos corpos, as nossas mentes e a nossa poesia para que com a arte e através dela, possamos despertar as mentes mais cegas.

Usemos textos como o Despertar da Primavera para servir uma arte tão libertadora, que alimenta esse mesmo sonho de liberdade: o de podermos voar tão alto e de forma tão leve como só acontece com a arte circense.

Dêmos voz consciente a esta geração que vive no minuto, no minuto do ego, e no minuto da informação rápida, da informação débil.

Tomemos para nós esta responsabilidade, o desafio de despertar as suas mentes

Sabri Lucas

# JUNHO

## EXERCÍCIO- ESPECTÁCULO

“O que se agita por dentro tem nome”

26 de Junho | 16h30 | 21h

2º ano

### Sinopse:

Num mundo em constante mutação, as mudanças permeiam o tecido do coletivo.

Muitos embarcam na jornada rumo ao desconhecido, um território que, por vezes, se apresenta assustador. No entanto, é preciso uma coragem sem igual para aventurar-se além das fronteiras da zona de conforto.



Diante deste desafio monumental, a mudança pode inicialmente parecer avassaladora. No entanto, é durante esse processo que reside o maior potencial de ascensão e transformação profunda. A paixão pelo desejo de liberdade serve como bússola, orientando os indivíduos no caminho da autoexpressão e autodescoberta. Libertar a força interior, dar voz à autenticidade e seguir destemidamente o caminho alinhado com a própria essência torna-se imperativo. Cada corrente quebrada, cada medo vencido, representa um passo em direção à verdadeira coragem. O sentimento de frustração paralisa qualquer tentativa de ousadia. Está destinada a ser rompida, não por fragilidade, desgaste ou rigidez, mas simplesmente porque não nos é mais útil, não nos cabe mais. Nasce, então, uma liberdade jamais experimentada. Temida, talvez, mas essencial. Ser livre não é tarefa fácil, requer compromisso e responsabilidade por cada ato. Permitamos que os ventos da revolução nos alcancem. Aceitemos toda e qualquer mudança que nos leve ao lugar onde nossa vida precisa de estar. A gaiola está aberta.

Inês Oneto

Maio **NO BARTÔ**

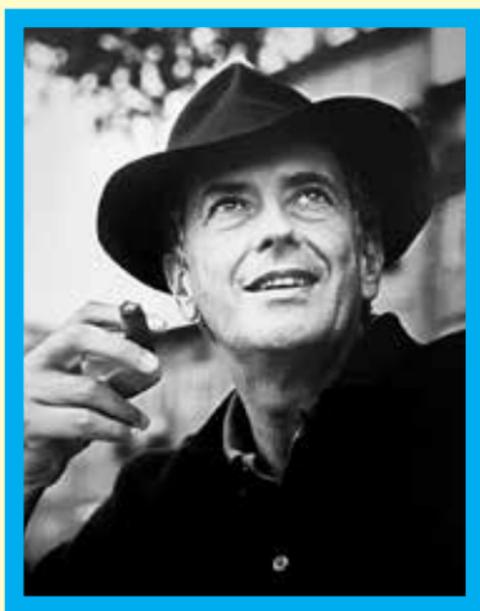
**CINETENDINHA**  
na Cinetenda Chapitô

HISTÓRIAS DO A-PV:  
ENCONTRO COM AMIGOS DO CINEMA

*Antônio-Pedro Vasconcelos*

**30 DE MAIO ÀS 21H30 BARTÔ**

Foto: Alfredo Cunha



**EXPOSIÇÃO**  
**LUÍS MIGUEL CASTRO**

**Chapitô**



**... custa  
assim tanto  
dizer "bom dia"?**

luís miguel castro\_impressões

**Maio e junho 2024**

Junho **NO BARTÔ**

Chapitô

Bartô

## CINETENDINHA

TERTÚLIA NA CINETENDA CHAPITÔ

Dia 18 de Junho às 21H30

"Sérgio Godinho  
e o Cinema"



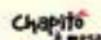
FOTOS RETIRADAS  
DO VIDEOCLIP  
"O ELIXIR DA ETERNA  
JUVENTUDE"  
FILMADO NO  
CHAPITÔ EM 1993



Patrocinado por



Realiza



[www.cinetendinha.pt](http://www.cinetendinha.pt)

## MÚSICA AO VIVO

2<sup>as</sup> Chorinho,

4<sup>as</sup> Samba da Vez

5<sup>as</sup> e Sábados Músicas do Mundo!

6<sup>as</sup> Samba

Sob a batuta do Tércio Borges

e seus Imbirrantes do Samba!

Sempre às 21,30H



## NUNO CARINHAS NA ESCOLA DE CIRCO DO CHAPITÔ

No encontro artístico do 3º ano recebemos a presença de Nuno Carinhas, pintor, cenógrafo, figurinista e encenador. Os finalistas apresentaram o desenvolvimento dos projetos finais de curso e ouviram as recomendações de Nuno Carinhas que trabalha em sinergia tanto nas artes plásticas, como na encenação.

Os alunos ainda tiveram a oportunidade de colocar questões ao convidado.

Fica aqui o convite. Em julho, iremos ver o resultado deste trabalho.



## CABARET 3º ANO

Os alunos do 3º ano produziram no passado dia 19 de abril, o seu próprio cabaret. Esta atividade surge na sequência do módulo de produção e é lançado como um exercício prático em que os alunos se propõem a organizar o espetáculo e o dia do evento de A a Z. O valor angariado neste cabaret será dividido pelos participantes e irá reverter para as Provas de Aptidão Profissional.



## ESCOLA SEGURA DA PSP

De forma a ativar a resolução de alguns problemas e questões que têm vindo a surgir nas gerações mais novas, e nomeadamente, nos nossos alunos, sentimos a necessidade de ativar a nossa parceria com a Escola Segura.

As sessões foram conduzidas por cinco agentes: três de manhã e cinco à tarde. Participaram o 1º e o 2º ano falou-se sobre Bullying, furto e roubo, consumos e abusos.

Através de um PowerPoint informativo, seguimos todos num debate informativo, no qual os alunos foram muito participativos, houve esclarecimento de dúvidas e partilha.

Alguns alunos deram a sua opinião:

“Eu gostei da vinda da PSP, porque eles mostraram o lado dos polícias, normalmente não costumam falar nesse ponto de vista”.

“Na minha opinião a palestra foi bastante pertinente e esclarecedora pois falaram de alguns assuntos que eu não tinha conhecimento, e achei interessante a maneira de como a conversa aconteceu”.



## REUNIÃO DE CONSELHO PEDAGÓGICO

Abril

No dia 18 de abril aconteceu a Reunião do 2º Conselho Pedagógico, reunião esta que tem por objetivo ouvir dos Representantes dos Encarregados de Educação e Representantes dos Alunos e, através das suas observações e sugestões, melhorar os caminhos do ensino da **Escola de Circo do Chapitô**. Esse momento de partilha é muito importante para que juntos possamos auxiliar na formação não somente artística, mas também cívica e social desses tantos alunos que aqui estão e os que ainda estão por chegar. **Teresa Ricou**, Diretora da Escola, pontuou numa de suas intervenções que na **Escola de Circo do Chapitô** cada aluno é um aluno e que aqui as oportunidades são dadas a todos. Acrescentou que os espaços da escola estão sempre abertos aos alunos, que devem ocupá-los com arte e criação, sendo esse diálogo entre a Equipe de Coordenação Pedagógica e os representantes de suma importância para que a escola se mantenha com um lugar acolhedor, com alunos que têm o prazer de aqui estar e estudar.



## NA ESCOLA

# CANTINHO DO ALUNO

**NOA ANTUNES**  
1º CENFA



## TRABALHO DE CAMPO

Neste trabalho falei com a minha mãe, com 47 anos. Viveu a sua infância nos arredores de Lisboa. Nesse tempo as crianças brincavam na rua, em grupos de amigos ou vizinhos. As idas para a escola eram feitas a pé e em grupo.

A minha mãe morava numa pequena vila, que tinha um espaço seguro para brincar no exterior e espaço de campo. As brincadeiras de exterior prevaleciam, jogavam ao mata e à apanhada, às escondidas, à macaca e ao berlinde. Andavam de bicicleta e de carrinhos de rolamentos. Nesta época fazia-se muito com pouco, não era preciso muito para se descobrir uma nova brincadeira, mesmo quem não tinha bicicleta era o polícia, ninguém ficava de fora.

O jogo escolhido foi o da “Sirumba” um jogo que se adaptava ao número de jogadores, um jogo coletivo, vivido com intensidade, por equipas depois de desenhado o esquema no chão. Para isso usamos pedras de cal, giz ou o que houvesse.

Um grupo preenchia os corredores que não podiam ser pisados e outros tinham de percorrer os quadrados sem ser apanhado.

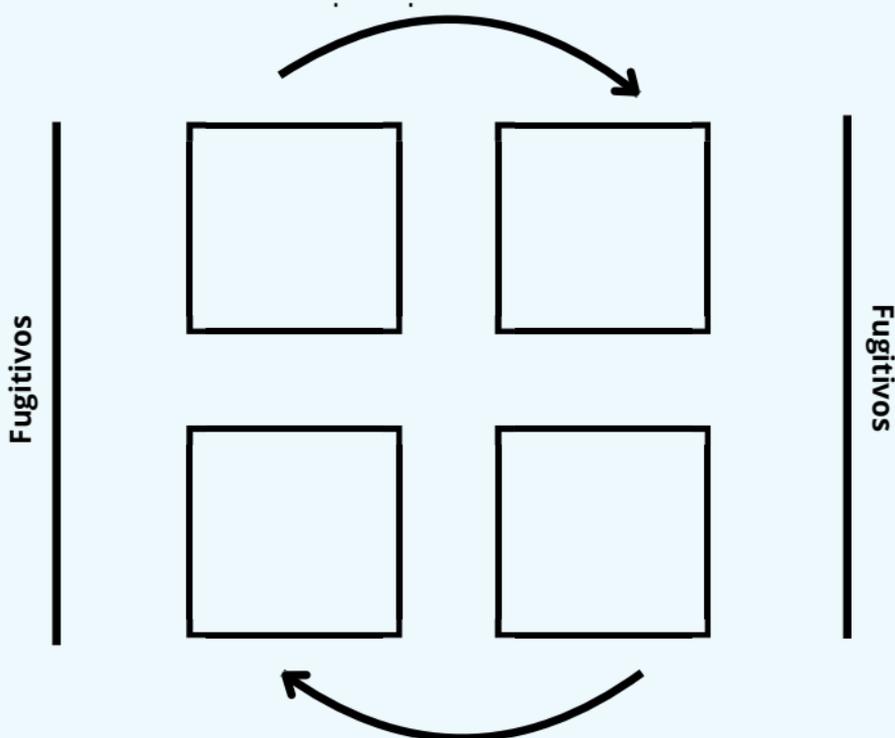
Quando se conseguia completar uma ida e volta gritava-se bem alto :

“SIRUMMMBBBAAAA”

Se algum jogador pisasse os riscos desenhados a giz eram automaticamente eliminados.

Esses momentos de brincar livre foram muito importantes para a formação, consciência e valorização do colectivo. Apesar de dizer que valoriza muito a individualidade, sabe que é no grupo que se pode construir mais, aprender sobre si mesma e transformar a realidade.

Para a minha mãe é no brincar livre que aprendemos a ser humanos.



# CENTROS EDUCATIVOS

Centros Educativos de Navarro de Paiva e Bela Vista

PROJECTO ANIMAÇÃO EM ACÇÃO  
- MALA MÁGICA -

Abril



Com as comemorações do 50º aniversário do 25 de Abril, o Chapitô assinalou a data concretizando uma proposta diferente do CE Navarro de Paiva. No dia 25, logo pela manhã, começámos a dar vida a um Mural na Unidade Feminina, de homenagem a esta data tão importante para todos nós.

Temos ainda novo desafio pela frente, fazer outro mural desta vez na Unidade Masculina. Propostas especiais e enriquecedoras que relembram aos jovens o imensurável valor da Liberdade! De mangas ainda arregaçadas, estamos a todo o gás a preparar a celebração do Dia da Criança que contará com performances dos jovens, preparadas nos vários ateliers, como é nossa tradição.

Meses de alegria, trabalho e muita arte que nos levarão a um Verão cheio e feliz!



A Primavera chegou e, com ela, trouxe o calor, o sol e uma sessão especial dedicada à Apicultura! O animador José Ramos levou consigo todos os materiais e um quadro de abelhas para dar a conhecer aos jovens o fascinante mundo destes animais tão importante, assim como o trabalho que a ele se dedica! Depois de todas as explicações e demonstrações, foi tempo de provar o mel... Que era delicioso!



# CENTROS EDUCATIVOS

CENTRO EDUCATIVO

Abril/Maio

PADRE ANTÓNIO DE OLIVEIRA (CEPAO) EM CAXIAS)

## DEPOIS DA TEMPESTADE A BONANÇA

A tenda de circo montada no Centro Educativo Padre Ant3nio de Oliveira foi parcialmente atingida por um forte temporal que quase a destruiu, ficando com este aspecto:



Mas depois de um aturado esforo da equipa do Chapit3, j3 est3 totalmente reparada e pronta para a aco3o que ali desenvolvemos.

Ao desafiar as normas tradicionais de entretenimento e arte, os circos podem expandir os horizontes das pessoas, promovendo a aceitao da diversidade ,estimulando a criatividade. E 3 dessa forma que atrav3s desta arte n3s ajudamos a mudar mentalidades e estere3tipos nos centros educativos.



CAAPI

## ACO3O SOCIAL

Abril

No Chapit3 ,a jardinagem inspira os mais crescidos a partilhar saberes com os mais pequenitos.



Celebrando o dia da mãe no Caapi.



Na atividade do Teatro de Sombras: a história do Coelho Branco.



Alunos e alunas envolvidos na manutenção da casa Chapitô, onde eles e elas passam parte do seu tempo de vida. Com o apoio da Acção Social cuida-se das plantas que nos rodeiam. Obrigado a todos, o vosso apoio e envolvimento é precioso para toda a comunidade.



# SAIDAS DE LAZER

## Abril | I FESTIVAL DE MULHERES

Estivemos presentes no I Festival de Mulheres com foco na divulgação das potencialidades das mulheres da Grande Lisboa. O Festival dinamizou o empreendedorismo feminino, arte e cultura das mulheres da Grande Lisboa no Centro Cultural Fábrica Braço de Prata.

As jovens do Chapitô, proporcionaram às crianças, de forma lúdica e com encantamento, magia e cores que se diluem no imaginário e trazem criatividade à realidade através da pintura facial!

Foi um momento de integração social, descontraído com as crianças que num passe de mágica através da pintura facial transformaram-se em personagens divertidos.



### Fun Art Museum

Desta vez, fomos ao Fun Art Museum, atividade bem imersiva, as jovens entraram numa realidade virtual onde projeções de arte digital cobriam as paredes, transformando o espaço num mundo de fantasia. O grupo viu-se rodeado por paisagens surreais mergulhando numa experiência sensorial cativante.



Esta ida ao Fun Art Museum em Lisboa proporcionou uma experiência única e envolvente, onde foi possível explorar uma variedade de cenários criativos e sobretudo, como o nome indica, muito divertidos.

## Animações e Espectáculos de Novo Circo Sénior Maio



### PÉ NA TCHOM CARAPINHA NA CÉU

É um dos mais bonitos lemas do Chapitô, muito inspirador, profundamente libertador...

A Trupe é assim, conectada com a terra, com a identidade, com a vida e livre para voar, para sonhar possíveis e impossíveis. É lugar de criação artística, onde cada espectáculo se desenrola como uma poética da vida.

Estes meses onde o verão espreita andaremos por aí, a espalhar liberdade, poesia, a celebrar a vida em plenitude. Apresentações previstas do espectáculo "Férias para que vos quero", em Lisboa, Almada e Leiria.

# PRODUÇÃO E EVENTOS

Março

## INAUGURAÇÃO DO FUNICULAR DA GRAÇA

No dia 12 de Março de 2024 o **Bairro da Graça** foi presenteado com o **Funicular**, equipamento que faz toda a diferença para a mobilidade urbana de Lisboa.

O evento contou com presenças ilustres, como o **Presidente da Câmara Municipal de Lisboa - Eng<sup>o</sup> Carlos Moedas** e o **Presidente da EMEL, Dr. Carlos Silva**.

Os performers do **Chapitô** foram o grande diferencial, levaram toda a irreverência e a alegria do circo ao evento e interagiram com convidados e transeuntes, através das múltiplas valências circenses: malabares, andas, monociclos e manipulação de objetos.



## FNAC LIVE 2024

Junho

A Produção **Chapitô** volta em grande, pelo 3<sup>o</sup> ano consecutivo, a mais uma edição do **FNAC Live**.

No ensolarado 1 de Junho, os **Jardins da Torre de Belém** acolhem a audiência plural do evento.

Muita alegria circense e toda a interação, tão típicas das nossas produções, garantem a vibrante conexão e o olhar de encantamento do público.



## DIA MUNDIAL DO TEATRO

A diversidade e a universalidade da Arte ajudam a compreender melhor a glória e os abismos dos seres humanos? Compreenderemos melhor, com as histórias contadas em palco, que o estrangeiro, o diferente não é uma ameaça, mas um “mistério fascinante” como disse **Jon Fosse**, autor da mensagem do **Dia Mundial do Teatro** de 2024, lida pela actriz **Helena Isabel** na comemoração deste dia (27 de Março) no **Chapitô**?

Vamos fazer Teatro e Circo e não a guerra!

E assim, celebrámos o **Dia Mundial do Teatro** com uma performance dos alunos da **Escola de Circo do Chapitô**

Obrigado, **Helena Isabel** por nos trazeres palavras que dão força na luta (sem guerra) por um mundo melhor. E obrigado por tanto carinho que trazes à **Casa Chapitô**!



Helena Isabel

Fernando Santos

Heitor Lourenço



# COMEMORAÇÃO DOS 50 ANOS DO 25 DE ABRIL

## WORKSHOP COM CARL SMITH

**Carl Smith**, cofundador dos **STOMP** esteve no **Chapitô**, pela mão de **Fabiola**, mãe de um aluno para oferecerem um workshop aos alunos da nossa escola.

Um workshop num ambiente único, trabalho árduo e muita diversão. Os participantes concentraram-se em crescerem em áreas fundamentais para as artes cénicas, envolvendo imaginação, comunicação, improvisação e coordenação física.

A performance foi apresentada nas comemorações do 25 de abril.



## PALESTRA - WORKSHOP DE GRAFFITI

No dia 18 Abril, tivemos uma sessão interdisciplinar sobre o 25 de Abril, como preparação para as comemorações da escola nos 50 anos que celebram a Liberdade.

Estive com o professor **Orlando Garcia** e o convidado **João Salgado**, artista urbano, e começámos por contextualizar o **25 de Abril** na história e a abordar o seu impacto nas artes visuais. O Orlando teve um papel fundamental a falar da Revolução na 1ª pessoa, bem como o interessante testemunho do professor **Mário Cobras**.

Seguimos no âmbito das artes urbanas, nomeadamente com a mostra e partilha de livros e trabalhos de Graffiti. O João trouxe muitos exemplos do graffiti espalhados pela cidade e desenvolvemos o seu carácter dinâmico e de registo de intervenção social, bem como de propagação da mensagem política.

Os alunos debateram, fizeram perguntas e foram tirando ideias para o workshop de pintura de casacas que mais tarde aconteceu.



# COMEMORAÇÕES DOS 50

## WORKSHOP DE GRAFFITI

Foi no largo do Correio Mor que, a poucos dias das comemorações do 25 de abril, se realizou um workshop de graffiti que contou com a presença dos muralistas/artistas plásticos, do MRPP, nos anos 70, **Rosário Felix**, **Guilherme Lopes Alves “Guilhas”** e ainda **João Salgado** e companheiros de arte urbana. Contámos também com o corpo docente de artes e ofícios do **Chapitô** e com a presença do **Embaixador da CPLP** e de uma delegação da **Junta de Freguesia de Santa Maria Maior**.

Esta atividade teve como objetivo, intervencionar as casacas oferecidas pela **GNR** utilizadas nas comemorações dos 50 anos da liberdade. Os alunos neste workshop tiveram a oportunidade de entrar em contacto não só com os materiais, mas também com a história da arte urbana e a importancia das Artes na rua, património de Cultura do País e do Mundo.



# 50 ANOS DO 25 DE ABRIL

Todos os anos Abril vem, para ficar!

Muito público e muitas gerações e culturas passaram na noite de 24 de Abril pelo **Chapitô** para celebrar connosco os **50 anos do 25 de Abril!**

Ouvimos “O Que Nós Cantámos Prá Aqui Chegar” com **Mário Fernando** da **TSF**, tal como as músicas da vida de **Irene Pimentel**. Seguiu-se o espectáculo dos alunos do Chapitô com coreografia de **Carl Smith**, co-fundador dos **STOMP**, que deixou todo o público ao rubro! Cantámos “**Grândola, Vila Morena**” de mãos dadas!

Para que Abril não seja esquecido, não coloquemos os jovens numa redoma, fora dos assuntos da polis, da política! E com eles vamos dar expressão e prática aos novos anseios e ao que está por fazer!

Há muito a celebrar, a Liberdade vem antes de tudo! Abril veio para ficar!



**MAIS FOTOS NAS PÁGINAS CENTRAIS**

# Programação:

- Dia 22 de Abril A PARTIR DAS 14H  
ALUNOS DO CHAPITÔ APRESENTAM UMA AULA ABERTA  
GRAFFITI DE CASACAS/FIGURINOS  
PARA O PROGRAMA DO 24 DE ABRIL.  
COM A PRESENÇA DE **GUILHERME LOPES ALVES**  
E **ROSÁRIO FÉLIX**.  
DIÁLOGO ENTRE PROFESSORES GRAFFITERS DO SÉC.XXI  
- **JOÃO SALGADO** E **PARCEIROS DESTA ARTE**



- Dia 24 de Abril

20H/22H - CONVÍVIO NA ESPLANADA DO CHAPITÔ  
AO SOM DE MÁRIO FERNANDO (TSF)

- "O QUE NÓS CANTAMOS  
PRA AQUI CHEGAR" E DE IRENE PIMENTEL

- "MÚSICAS DA MINHA VIDA"

22H - ANIMAÇÃO/DESFILE PELOS ALUNOS DO CHAPITÔ  
AO SOM DE "E DEPOIS DO ADEUS" DE PAULO DE CARVALHO

23H - COREOGRAFIA DO CO-FUNDADOR DOS STOMP,  
CARL SMITH, QUE TAMBÉM ESTARÁ PRESENTE.

00H - CORDÃO HUMANO - ENTOANDO  
"GRÂNDOLA, VILA MORENA" DE JOSÉ AFONSO

00H30 - NO BARTÔ - AS MÚSICAS BRASILEIRAS  
DA REVOLUÇÃO DE ABRIL, INTERPRETADAS POR  
TÉRCIO BORGES/DIPLOMATAS DO SAMBA



Duarte Cordeiro



Lia Gama



Zita Favretto



Rui Vieira Nery



Para a Justiça e para a  
Cultura a Constituição  
terá a decisão...



São José Lapa



## CINETENDINHA – AS BANDAS SONORAS A GOSTAREM DO CINEMA PORTUGUÊS

Com esta conversa sobre as bandas sonoras do cinema português, ficámos a saber segredos: que **Benjamim** e - pasmem! - **Tó Trips** e **The Legendary Tigerman** já trabalharam arduamente na criação musical em publicidade. E deixaram lições de vida bem pragmáticas para os jovens músicos. Cada um falou do seu percurso e das suas múltiplas experiências no cinema português. **Benjamim** está agora a finalizar "As Berleugas" que, esperamos, venha a ser um cine-concerto a percorrer todo o país.

Falou-se do cinema enquanto indústria tão colectiva e voraz até, na necessidade de recursos e especialidades, sem anular a verdadeira magia de um processo criativo musical que no cinema tanto pode ser num primeiro momento uma intuição e num segundo momento a busca, a investigação e a reflexão ou a ordem contrária. Mas a experiência e a sabedoria ajudam a apurar o instinto! Afinal, às vezes queremos mesmo ser tigres e guitarras e os delicados passeios oníricos, que a suspensão da descrença igualmente permite, também são boas trips.

Embora lá avançar nestes cruzamentos disciplinares que a Arte valoriza e o cinema tão bem alimenta.



## CINETENDINHA – O NOVÍSSIMO TALENTO DOS ACTORES PORTUGUESES Abril

A voz da juventude tem de ser ouvida! E foi ouvida porque tivemos connosco **Beatriz Frazão**, **Vicente Gil**, **Soraia Sousa**, **Joana de Verona** e **Zé Bernardino** para além dos muitos amigos destas tertúlias Cinetendinha (**Dinarte Freitas!**).

O cinema terá tido um boom – a partir dos EUA – com a expressão dos adolescentes? E, por isso, a partir daí “vigorou” um estilo vulcânico de representação? Assistimos hoje a uma contenção que é fruto da Grande Recessão? Fruto de uma crise contínua e de guerras perturbadoras, mas distantes (Ucrânia e Gaza).

Por isso, hoje a interpretação – num pós-pós-25 de Abril – parece apenas triste porque é fruto de uma guerra difusa que é a falta de esperança nas lideranças e nos seres humanos? Talvez seja uma autêntica sobrevivência emocional aos nossos tempos...

Actores e actrizes imitam o mundo ou é o mundo que os imita?



# ACONTECEU *Abril*

## CABARET DA LIBERDADE

### Curso Fim de Tarde de ACROBACIAS AÉREAS

No dia 17 de Abril, realizou-se um Cabaret do Curso Fim de Tarde de **ACROBACIAS AÉREAS**, com o professor **Helder Duarte**. E veio muita gente para celebrar a **Liberdade!** Vamos superar dias rasteiros! Vamos simplificar e desatar os nós para conseguirmos partilhar o trapézio da vida com esta simplicidade, intensidade e alegria.



.....

## EXPOSIÇÃO DE DESENHO *Abril*

### «CUSTA ASSIM TANTO DIZER “BOM DIA”?»

Foi inaugurada uma nova exposição no Bartô. Desta feita, de desenho.

Perguntemo-nos, então: amamos intimamente o mundo quando desenhamos?

Como contar histórias visualmente?

Venham ao Bartô e descubram mais sobre o seu autor, **Luís Miguel Castro**, a sua obra e o seu já longo percurso.



# ACONTECEU

Maio

## UMA CASA EM OEIRAS!!!

Alô, Alô, Tiago de Jesus, PARABÉNS!

Casa nova! Vida em andamento! Trabalho!... na Câmara Municipal de Oeiras, equipe de limpeza urbana.

Amigo, encontramos-nos na vida tinhas tu 6 ou 7 anos, no centro educativo de Bela Vista. Hoje com 49 anos ainda somos amigos. Quero-te dizer que vale a pena mantermo-nos atentos e combativos nesta caminhada, para brindarmos às coisas boas e à realização pessoal de cada um. És hoje um cidadão activo, mais a companhia do teu cão, mais a bicicleta, uma casa e muita animação de circo, a partilhar com os serviços sociais da Câmara Municipal de Oeiras.

Agradeço à Câmara Municipal de Oeiras, Serviço Social, pela solidariedade humana e institucional.

**Teresa Ricou**

Chapitô



## ANIVERSÁRIO DE ANA FILGUEIRAS

### ERRATA

Por lapso, na última agenda, noticiámos que a festa de aniversário desta querida amiga se tinha realizado no atelier do **Júlio Pomar** quando, na realidade, o evento aconteceu no atelier do **Vitor Pomar**.

Aqui fica o esclarecimento com o nosso pedido de desculpas.



# ACONTECEU

Maio

## MAIO , MADURO MAIO

...e porque queremos um Maio florido e alegre, os nossos alunos estiveram a embelezar uma parede do tanque da nossa esplanada, orientados pelos professores **Mário Silva** e **Nelson Santos**.

Assim, uma das ninfas de autoria de **Cassiano Branco**, que encima o tanque ficou mais bem ornamentada...



## NOVO ARMAZÉM DO CHAPITÔ Maio

Num espaço bem perto da casa mãe, “descoberto” pelo **António Churra**, passou a funcionar o novo armazém geral do Chapiô. Um espaço amplo que permitiu reunir num só local o armazenamento de diversos tipos de materiais que até agora estavam dispersos em vários sítios, entre o Bairro Alto e S. Julião. Desta última já entregámos as chaves ao Patriarcado.



Abril

# ACONTECEU

## ESPECTÁCULO “ACORDAI”

O espectáculo “ACORDAI”, que esteve em cena na nossa tenda, com grande afluência de público, trouxe ao Chapitô muitos e bons amigos. Aqui fica o registo de alguns deles:



# ACONTECEU

Abril

AINDA O ESPECTÁCULO “ACORDAI”...



**AGIR**



**Pedro Branco**

**Susana Lemos**



**Mafalda Sachetti, a produtora sempre atenta, porém discreta...**



Abril

# ACONTECEU

RODA DE LEITURAS

COM SÃO JOSÉ LAPA E TERESA RICOU

Foi uma tarde hilariante na **Biblioteca de Belém**, na tarde de Sábado, dia 6 de Abril: uma roda de leitura das entrevistas da **Maria Antónia Fiadeiro**, uma compilação de conversas singulares entre mulheres extraordinárias, numa leitura que proporcionou momentos de encontro a nunca esquecer. Tive a oportunidade de ser acompanhada por **São José Lapa**, uma grande actriz, uma grande amiga, uma grande mulher. Foi absolutamente hilariante esta partilha da leitura das entrevistas da **Antónia Fiadeiro** à **Teresa Ricou**. Com o sentido de humor e de bem-dizer que tão bem animou esta roda com histórias das mulheres do século XX. Estou muito grata pelo convite feito por **João** e **Pedro Fiadeiro**.



São José Lapa

Inês Lapa Lopes

## CURIOSIDADE CIRCENSE

Maio

TONI REIS

Caro amigo, aqui fica um agradecimento pelas notícias deste mundo circense, ao longo da vida. Maior abraço,

Teresa Ricou



# ACONTECEU

Maio  
a Agosto

## A COMPANHIA DE TEATRO DO CHAPITÔ EM DIGRESSÃO

A Companhia do Chapitô continua a percorrer o país e o mundo, numa permanente cruzada em prol da cultura. Aqui vai a lista dos locais por onde vão andar a provocar gargalhadas e reflexão:

11 Maio "Júlio César" ~ Festival Folia, Lousada

28 Maio "Antigone 3 by 3,5" ~

Teatro E&G em Stamsund, Noruega

15 Junho "Las Hormigas" ~ Salamanca, Es

3 Julho "Júlio César" ~ Montijo, Es

5 e 6 Julho "Júlio César" ~ Almagro, Es

17 Julho "Júlio César" ~ Bragança

25 Julho "Júlio César" ~ Olmedo, Es

10 Agosto "Júlio César" ~ Puerto Santa Maria, Cadiz, Es

13 Agosto "Júlio César" ~ Montemuro, Pt

....Continua em breve



Júlio César

.....

## O NOVO STAFF DO QUIOSQUE

Maio

O quiosque à entrada do Chapitô foi todo restaurado (está lindo) e tem uma nova equipa constituída pelo **Jaime Pereira**, a **Enrica**, o **Brecht** e a **Eleonora**. Fica o convite para virem experimentar uma limonada fresca ou uma cerveja artesanal na magnífica varanda/esplanada, com uma vista privilegiada sobre Lisboa e o Tejo.



Maio

# ACONTECEU

## OS 48 ANOS DO “FINALMENTE CLUB”

O aniversário desta conhecida casa de espectáculos da noite lisboeta foi pretexto para um magnífico *show* em que os actores transformistas também quiseram celebrar os **50 anos do 25 de Abril**. Pela mão de **Fernando Santos (Débora Kristal)**, foi mais uma noite de grande animação.

**Duas formas tão diferentes e tão genuínas de celebrar a Liberdade - a do Chapitô e a do Finalmente.**



CHAPITÔ

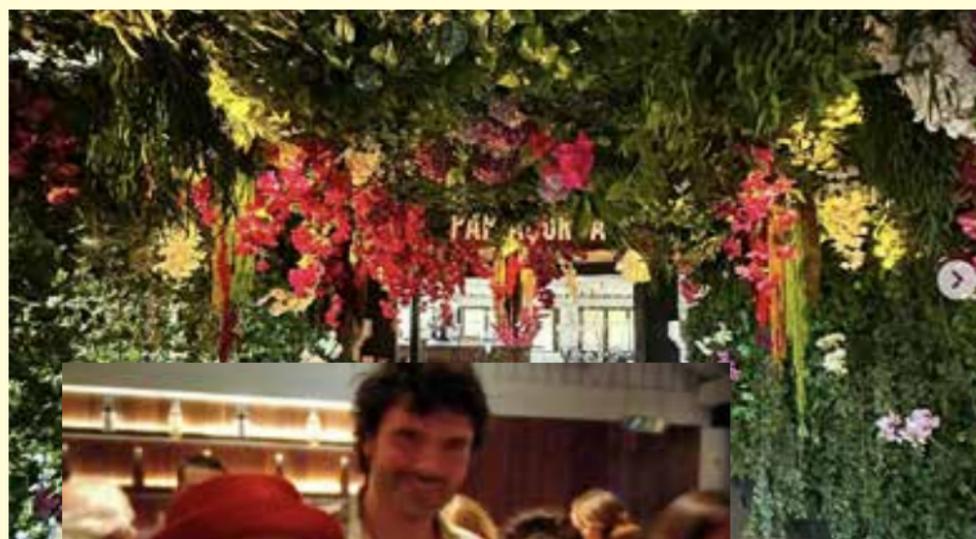


FINALMENTE

## 43º ANIVERSÁRIO DO RESTAURANTE PAP' AÇÔRDA

Abril

Grande momento. Obrigado, Zambeze, grande amiga.



Ricardo

Família unida  
permanecerá  
unida...



Manuela

Fernandinho

# ACONTECEU

Março

## LANÇAMENTO DO DISCO DE MISS SUZIE

Foi no dia 19 de Março, no Bar **SO WHAT**, do amigo **Micas**, em Santos a festa de lançamento do primeiro disco da banda **MISS SUZIE AND THE BOYS**. Foi uma noite memorável em que transbordou a boa energia positiva e alegria contagiante da banda. Vai certamente ser um sucesso.

Bom reencontro com os amigos **Hernani**, **Micas** e outros.

A cultura em grande

Parabéns!!!



---

## A TSF NO CHAPITÔ

Abril

Na comemoração do 25 de Abril, contamos com a presença de dois Jornalistas da **TSF**:

**Mário Fernando** com as músicas do seu programa "O que nós cantámos prá aqui chegar" e **Miguel Laia**, que fez vários directos ao longo da noite.

A ambos e à **TSF** o nosso obrigado.



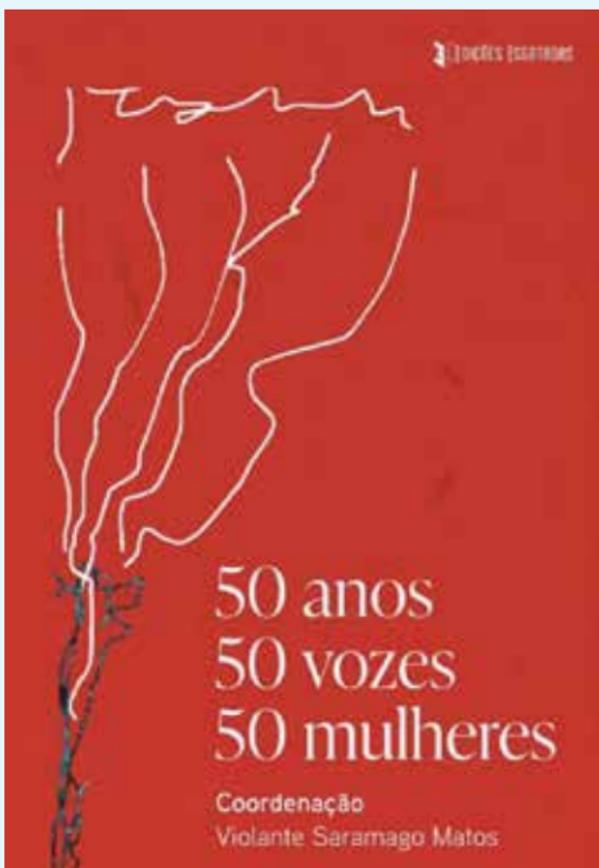
Mário Fernando



Miguel Laia

# Abril **ACONTECEU**

**“50 ANOS, 50 VOZES, 50 MULHERES”**



Foi lançado em Abril o livro **“50 ANOS, 50 VOZES, 50 MULHERES”** da autoria de **Violante Saramago Matos**. A nossa directora, **Teresa Ricou**, é uma das 50 mulheres referenciadas no livro.



# **Maio** **ASSEMBLEIA GERAL**

Realizou-se no dia 6 de Maio a assembleia geral da **Colectividade Cultural e Recreativa de Santa Catarina/CHAPITÔ**, com a seguinte ordem de trabalhos:

- Aprovação do PA e do Orçamento de 2024
- Aprovação do Relatório de atividades e contas de 2023
- Votação da lista para os corpos sociais no triénio 2024/26



# PASSARAM POR CÁ



Isabel Monica  
de Lima Mayer

Isabel Moreira



Pia  
amiga vinda da Dinamarca

Carlos Veríssimo



Ana Moura



Renato Rocha  
(Núcleo de Artes Integradas)  
Brasil



Elliot Schmelz

Vera Martins

# Sofia Leite

## O CHAPITÔ REPRESENTA O MEU 25 DE ABRIL

**Que alegria na madrugada do 25 de Abril – a Festa dos 50 anos do 25 de Abril!!! E estiveste connosco no Chapatô! Como era, nos anos 90, a Festa do 25 de Abril no Chapatô?**

O ambiente era óptimo. O Chapatô representa o meu 25 de Abril. Representou a liberdade, a conexão, ser ouvida. Porque os professores são nossos amigos também, apesar de todas as responsabilidades. Eram sempre uma festa, uma união e uma alegria! E a seguir havia a tradicional descida da Avenida da Liberdade!



**Fizeste parte da família Chapatô de outros tempos. Que memórias guardas desses tempos?**

Houve uma digressão com o Zé Garcia, o Amílcar Azenha e o João Senna. Foi a minha grande experiência com a Companhia de Teatro do Chapatô. Foi maravilhoso viajar com a Companhia, eu fazia um trabalho de trapézio, lembro-me de ter uma experiência de itinerância. Foi fantástico, ficámos numa aldeia ou pequena vila na Dinamarca. Sair do ninho e poder levar o nosso trabalho a outros lugares é uma boa troca.

**Alinhavas numa boa comédia clownesca?**

Não teria tempo para assumir uma responsabilidade na comédia clownesca. Mas quando vou ao teatro ainda fica tudo muito activado...

**Agora vives em Colares! Qual é a tua praia: o Palco ou a Terra?**

A minha vida no campo é tão intensa. Fiz teatro, dança, abri uma escola para crianças – escola “Verdes Anos” como Directora pedagógica e fundadora do projecto. Foram quase



10 anos e depois ao sair continuei a busca pela possibilidade de me conhecer – fiz uma formação ligada ao trauma e nesta passagem para a terapia vim viver para o campo; agora há horta, cabras que nos permitem ter queijo, cães, patos; há uma quantidade de animais. Ontem estive a plantar árvores e, na horta, cenouras, batatas, tomates. Tudo requer um cuidado, tal como no trauma. É um trabalho de ligação à natureza, também à natureza humana. Continua a busca de mim própria. Volta e meia convidam-me para fazer cinema e faço. Fiz uma novela há uns anos. Nunca me senti com holofotes; tive um momento mais intenso, mas não senti esse embate. Sinto mesmo – quando vou assistir a uma peça ou ao cinema – que me dá saudades, mas fico muito tranquila. Nunca foi uma escolha consciente. É uma dança entre o que a vida me dá e as escolhas a fazer. Da vida artística muita gente me inspira para o meu quotidiano, para o meu cuidar.



#### **Mini-biografia:**

Sofia Leite tem 48 anos e é mãe de duas filhas adolescentes. Numa procura permanente de entendimento da vida foi atriz de teatro, cinema e dança contemporânea, trapezista, educadora pela arte, fundadora da Escola Verdes Anos e coordenadora pedagógica e artística do projecto. A sede de questionamento interno leva-a à formação como terapeuta de Ribirthing | Breathworks Therapy, Somatic Experience | Healing Trauma e praticante de Mindfulness.

# CURSOS FIM DE TARDE

## ACROBACIAS AÉREAS com Helder Duarte

Dia da semana: Segundas e Quartas  
Horário: 18h-20h (Turma 1) | 20h-22h (Turma 2)  
Faixa Etária: 16+



## FORMAÇÃO DE CLOWN com Rui Ferreira

Dias da semana: Quartas  
Horário: 19h-22h  
Faixa Etária: 18+



## ACROYOGA com Samantha Mancino Terça

Horário: 19h30-21h  
Faixa Etária: 18+



## CAPOEIRA com Mário Correia (Neno)

Dias da semana: Terças e Quintas  
Horário: 19h30-21h  
Faixa Etária: 16+



## SEVILHANAS com Lúcia Mourinho

Dias da semana: Segundas e Quartas  
Horário: 19h - 20h30  
Faixa Etária: 16+



## SEVILHANAS PARA CRIANÇAS com Lúcia Mourinho

Dias da semana: Segundas e Quartas  
Horário: 18h - 19h  
Faixa Etária: 4+

## ATELIER DE CIRCO PARA CRIANÇAS com Rui Ferreira

Dias da semana: Quartas  
Horário: 18h-19h  
Faixa Etária: 6+



**È possível realizar uma aula experimental para avaliar a adaptação a cada um dos cursos.**

Contatos  
Telefone: (00) (351) 21 885 55 50  
E-mail: [cft@chapito.org](mailto:cft@chapito.org)



# Chapito



## INSCRIÇÕES ABERTAS

**Artes do Espetáculo**  
Curso Profissional de Interpretação e Animação Circenses

**Artes do Espetáculo**  
Curso Profissional de Cenografia, Figurinos e Adereços

**INSCREVE-TE!!!**

[inscricoes@chapito.org](mailto:inscricoes@chapito.org)

Whatsapp - 961032999

Tel. : 21 885 55 50



GARANTIA DA QUALIDADE  
NA EDUCAÇÃO E FORMAÇÃO PROFISSIONAL

Estrutura Financiada por



REPÚBLICA PORTUGUESA

JUSTIÇA

Apoio



SEGURANÇA SOCIAL



LISBOA  
CAPITAL EUROPEIA DA CULTURA



Dona Ajuda



movijovem



Infraestruturas de Portugal

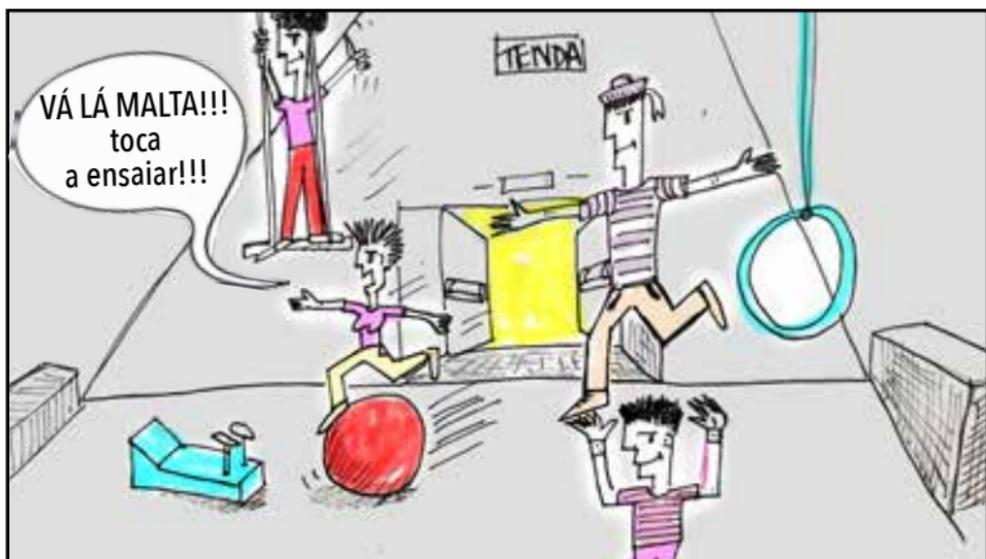
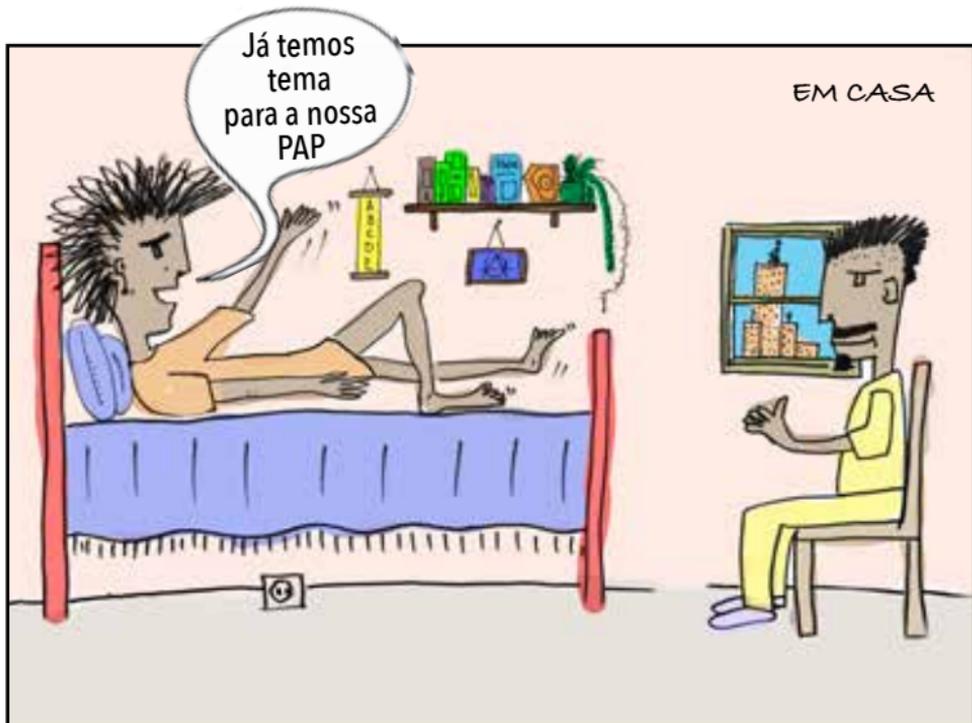
# FAZ TU MESMO

## FAZ TU MESMO UM VASO DE PREGUIÇA SUSPENSO

Como fazer um plantador de preguiça suspenso? Faça um adorável plantador de preguiça suspenso, usando argila seca ao ar ou no forno. Molde uma bola de argila numa preguiça suspenso e, em seguida, embale com terra e mini suculentas para obter um plantador suspenso exclusivo!



# A CABEÇUDINHA



# ENGLISH

## AT SCHOOL

NUNO CARINHAS AT CIRCUS SCHOOL-  
FROM CHAPITÔ

CABARET 3RD YEAR

PSP SAFE SCHOOL

PEDAGOGICAL COUNCIL MEETING

STUDENT CORNER

## EDUCATION CENTERS

ANIMATION IN ACTION PROJECT  
– MAGIC SUITCASE –

With the celebrations of the 50th anniversary of the 25th of April, Chapitô marked the date by implementing a different proposal from CE Navarro de Paiva. On the 25th, early in the morning, we started creating a Mural in the Women's Unit, in homage to this very important date for all of us. We still have a new challenge ahead of us, creating another mural, this time in the Men's Unit. Special and enriching proposals that remind young people of the immeasurable value of Freedom! With our sleeves still rolled up, we are in full swing preparing the celebration of Children's Day, which will feature performances by young people, prepared in the various workshops, as is our tradition.

Months of joy, work and lots of art that will lead us to a full and happy summer!

## AFTER THE STORM THE GOODNESS

The circus tent set up at the Padre António de Oliveira Educational Center was partially hit by a strong storm that almost destroyed it, leaving it looking like this:

But after a lot of effort by the Chapitô team, it is now fully repaired and ready for the action we carry out there...

# INDEX...



## **SOCIAL ACTION**

At Chapitô, gardening inspires older children to share knowledge with younger children.

Celebrating Mother's Day at Caapi.

In the activity of Shadow Theater: the history of

White Bunny.

Students involved in the maintenance of the Chapitô house, where they spend part of their lives. With the support of Social Action, we take care of the plants that surround us. Thank you everyone, your support and involvement is precious for the entire community.

## **LEISURE OUTLETS**

I WOMEN'S FESTIVAL

FUN ART MUSEUM

## **SENIOR TRUPE**

ANIMATIONS AND SHOWS  
BY NEW SENIOR CIRCUS

## **PRODUCTION AND EVENTS**

OPENING OF THE GRAÇA FUNICULAR

FNAC LIVE 2024

## **IT HAPPENED**

WORLD THEATER DAY

CELEBRATION OF 50  
ANNIVERSARY OF APRIL 25

WORKSHOP WITH  
CARL SMITH

Carl Smith, co-founder of STOMP, was at Chapitô, led by Fabiola, mother of a student, to offer a workshop to students at our school.

# ENGLISH

## LECTURE - GRAFFITI WORKSHOP

On April 18th, we had an interdisciplinary session on April 25th, in preparation for the school's 50th anniversary celebrating Freedom.

## CINETENDINHA – THE SOUNDTRACKS TO LIKE PORTUGUESE CINEMA

## CINETENDINHA – THE BRAND NEW TALENT OF PORTUGUESE ACTORS

## FREEDOM CABARET LATE AFTERNOON AERIAL ACROBACIES COURSE

## DESIGN EXHIBITION «DOES IT COST THAT MUCH TO SAY “GOOD MORNING”?»

## **PRODUCTION AND EVENTS**

### OPENING OF THE GRAÇA FUNICULAR

### FNAC LIVE 2024

## **IT HAPPENED**

### WORLD THEATER DAY

### CELEBRATION OF 50 ANNIVERSARY OF APRIL 25

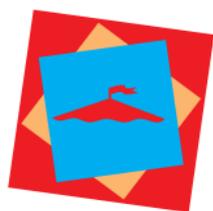
### WORKSHOP WITH CARL SMITH

Carl Smith, co-founder of STOMP, was at Chapitô, led by Fabiola, mother of a student, to offer a workshop to students at our school.

## LECTURE - GRAFFITI WORKSHOP

On April 18th, we had an interdisciplinary session on April 25th, in preparation for the school's 50th anniversary celebrating Freedom.

# INDEX...



A HOUSE IN OEIRAS!!!  
HELLO, HELLO, TIAGO DE JESUS,  
CONGRATULATIONS!

CINETENDINHA – THE SOUNDTRACKS  
TO LIKE PORTUGUESE CINEMA

CINETENDINHA – THE BRAND NEW TA-  
LENT OF PORTUGUESE ACTORS

FREEDOM CABARET  
LATE AFTERNOON AERIAL ACROBACIES  
COURSE

MAY, MATURE MAY

...and because we want a flowery and joy-  
ful May, our students were beautifying a  
wall of the tank on our terrace, guided by  
teachers Mário Silva and Nelson Santos.  
Thus, one of the nymphs by Cassiano  
Branco, on top of the tank, was better de-  
corated...

NEW CHAPITÔ WAREHOUSE

“WAKE UP” SHOW

The show “ACORDAI”, which was staged  
in our tent with a large turnout of the pu-  
blic, brought many good friends to Chapi-  
tô. Here is a record of some of them:

Teresa Ricou  
Chapitô

MAY, MATURE MAY

...and because we want a flowery and joy-  
ful May, our students were beautifying a  
wall of the tank on our terrace, guided by  
teachers Mário Silva and Nelson Santos.  
Thus, one of the nymphs by Cassiano  
Branco, on top of the tank, was better de-  
corated...

AJUDE-NOS A CONSTRUIR O AMANHÃ O SEU X FAZ A DIFERENÇA!

PREENCHA O QUADRO 11 DO MODELO 3 Campo 1101 DA SUA DECLARAÇÃO DE IRS COM O NIF: 501395458  
DOE 0.5% DO SEU IRS

FLOR A FLOR NASCE UM CANTEIRO

**Chapito**  
à mesa

**Não é só o sabor,  
é o ambiente.**

**RESERVAS:**

Tel: +351 218 875 077

reservas@chapitoamesa.pt



**COSTA DO CASTELO 1,  
1149-079 LISBOA  
TEL. 218855550  
WWW.CHAPITO.ORG**

Estrutura Financiada por



**REPÚBLICA  
PORTUGUESA**  
CULTURA

**dgARTES**  
DIRECÇÃO-GERAL  
DAS ARTES



Ministério da  
**Educação**



SEGURANÇA SOCIAL



**REPÚBLICA  
PORTUGUESA**

JUSTIÇA



**LISBOA**  
CÂMARA MUNICIPAL



**FLORINEVE**